

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Oliver i D. Recchia, pełnomocnicy)

Przedmiot

Skarga odszkodowawcza zmierzająca do uzyskania naprawienia szkody rzekomo poniesionej przez skarżącą w następstwie decyzji Komisji dotyczącej zamknięcia projektu „Pneuma” (LIFE04 ENV/IT/000595), mającego na celu współfinansowanie nowego systemu dostaw energii do wykorzystywania w telefonii komórkowej.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona.
- 2) Power-One Italy SpA pokrywa własne koszty i koszty poniesione przez Komisję.

(¹) Dz.U. C 6 z 10.1.2009.

Postanowienie Sądu z dnia 24 maja 2011 r. — Government of Gibraltar przeciwko Komisji

(Sprawa T-176/09) (¹)

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Dyrektywa 92/43/EWG — Ochrona siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory — Decyzja 2009/95/WE — Wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na śródziemnomorski region biogeograficzny — Włączenie do terenu mającego znaczenie dla Wspólnoty zwanego „Estrecho oriental” strefy wód terytorialnych Gibraltaru i obszaru pełnego morza — Stwierdzenie częściowej nieważności — Nerozłączność — Niedopuszczalność)

(2011/C 211/52)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Government of Gibraltar (przedstawiciele: D. Vaughan i M. Llamas, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: S. Boelaert i D. Recchia, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę skarżącą: Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (przedstawiciele: E. Jenkinson i S. Ossowski, pełnomocnicy, wspierani przez D. Wyatta, QC, i M. Wooda, barrister)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciele: N. Díaz Abad i M. Muñoz Pérez, pełnomocnicy)

Przedmiot

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2009/95/WE z dnia 12 grudnia 2008 r. przyjmującej na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG drugi zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na śródziemnomorski region biogeograficzny (Dz.U. 2009, L 43, s. 393) w części, w jakiej powiększa ona teren zwany „Estrecho oriental” (ES6120032) o wody terytorialne Gibraltaru (wewnątrz i na zewnątrz terenu UKGIB0002) i o obszar pełnego morza.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.

- 2) Government of Gibraltar zostaje obciążony, poza własnymi kosztami, kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską.
- 3) Królestwo Hiszpanii i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 153 z 4.7.2009

Postanowienie Sądu z dnia 23 maja 2011 r. — Y przeciwko Komisji

(Sprawa T-493/09 P) (¹)

(Odwołanie — Służba publiczna — Personel kontraktowy — Rozwiązanie stosunku pracy — Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne a w części oczywiście bezzasadne)

(2011/C 211/53)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Y (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: adwokat J. Van Rossum)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo J.P. Keppenne i L. Lozano Palacios, następnie J.P. Keppenne i D. Martin, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (trzecia izba) z dnia 7 października 2009 r. w sprawie F-29/08 Y przeciwko Komisji, dotychczas nieopublikowanego w Zbiorze, mające na celu uchylenie tego wyroku.

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje odrzucone.
- 2) Y pokrywa swoje koszty postępowania oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską w ramach niniejszej instancji.

(¹) Dz.U. C 221 z 14.8.2010.

Postanowienie Sądu z dnia 24 maja 2011 r. Zjednoczone Królestwo przeciwko Komisji

(Sprawa T-115/10) (¹)

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Dyrektywa 92/43/EWG — Ochrona siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory — Decyzja 2010/45/UE — Wykaz terenów mających znaczenia dla Wspólnoty, składających się na śródziemnomorski region biogeograficzny — Akt niepodlegający zaskarżeniu — Akt wyłącznie potwierdzający — Niedopuszczalność)

(2011/C 211/54)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (przedstawiciele: S. Ossowski, pełnomocnik, wspierany przez D. Wyatta, QC, i M. Wooda, barristera)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Recchia i S. Boelaert, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenie nieważności części decyzji Komisji 2010/45/EU z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie przyjęcia na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG trzeciego zaktualizowanego wykazu terenów mających znaczenia dla Wspólnoty, składających się na śródziemnomorski region biogeograficzny (Dz.U. 2010, L 30, s. 322) w zakresie, w jakim wyznacza ona teren zwany „Estrecho Oriental” (ES6120032) jako teren mający znaczenie dla Wspólnoty w śródziemnomorskim regionie biogeograficznym.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna
- 2) Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej zostaje obciążone kosztami postępowania
- 3) Postępowanie w sprawie wniosku Królestwa Hiszpanii o przystąpienie do sprawy w charakterze interwenienta zostaje umorzone.

(¹) Dz.U. C 113 z 1.5.2010.

Odwołanie wniesione w dniu 30 marca 2011 przez Guida Stracka od wyroku wydanego w dniu 20 stycznia 2011 r. przez Sąd do spraw Służby Publicznej w sprawie F-121/07 Strack przeciwko Komisji

(Sprawa T-198/11 P)

(2011/C 211/55)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Guido Strack (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat H. Tettenborn)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania

Wnoszący odwołanie wnosi do Sądu o:

- uchylenie wyroku Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (druga izba) z dnia 20 stycznia 2011 r. w sprawie F-121/07 w całości;
- uchylenie postanowienia Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (druga izba) z dnia 17 września 2011 r. w sprawie F-121/07 w zakresie, w jakim na jego mocy oddano wniosek wnoszącego odwołanie o wydanie wyroku zaocznego;
- uchylenie decyzji Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej, na mocy której sprawa F-121/07 przyznana początkowo pierwszej izbie została przekazana drugiej izbie;

— uchylenie wydanej w związku ze sprawą F-121/07 decyzji Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej, na mocy której nie zostały uwzględnione względnie dopuszczone pismo procesowe wnoszącego odwołanie z dnia 2 kwietnia 2009 r. i zawarty w nim wniosek o rozszerzenie skargi;

— orzeczenie zgodnie z żądaniami wnoszącego odwołanie zawartymi w skardze wniesionej w sprawie F-121/07 i w piśmie procesowym złożonym w tym postępowaniu z dnia 2 kwietnia 2009 r.;

— obciążenie Komisji kosztami postępowania;

— ponadto w oparciu o właściwe utrwalone orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka przyznanie wnoszącemu odwołanie odszkodowania z powodu przewlekłości postępowania w wysokości minimum 2 500 EUR, przy czym jego dokładna wysokość pozostawiona jest uznaniu Sądu.

Zarzuty i główne argumenty

Na poparcie odwołania wnoszący odwołanie podnosi dwadzieścia dwa zarzuty.

W swych zarzutach wnoszący odwołanie podnosi między innymi brak właściwości składu orzekającego, który wydał zaskarżone orzeczenia; niezgodne z prawem oddalenie wniosku o wydanie wyroku zaocznego; niezgodność z prawem przyznanego Komisji przedłużenia terminu; niedopuszczenie rozszerzenia skargi; niedokonanie zalecanego połączenia postępowania z innym postępowaniem toczącym się między tymi samymi stronami; niezgodne z prawdą przedstawienie stanu faktycznego w przygotowanym sprawozdaniu na rozprawę i zaskarżonym wyrok; stronniczość sprawozdawcy; naruszenie reżimu językowego Sądu i dyskryminacja wnoszącego odwołanie ze względów językowych, jak również brak tłumaczenia dokumentów procesowych.

Ponadto wnoszący odwołanie podnosi, że Sąd do spraw Służby Publicznej naruszył prawo i niewystarczająco uzasadnił swój wyrok. W szczególności dotyczy to wykładni i zastosowania art. 11, 25, 26, 26a, 90 i nast. Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich, art. 6, 8 i 13 europejskiej Konwencji praw człowieka i podstawowych wolności, art. 8, 41, 42, 47 i 52 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, art. 6 i nast. rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 (¹) oraz art. 11 i nast. rozporządzenia (WE) nr 45/2001 (²).

(¹) Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145, s. 43).

(²) Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8, s. 1).